



# 魔兽世界

——吉安娜·普罗德摩尔——

# 战争之潮

[美]克里斯蒂·高登 著 江流 译



JAINA PROUDMOORE:  
TIDES OF WAR

魔兽世界

战争之潮

魔兽世界  
战争之潮



— 吉安娜·普罗德摩尔 —  
战争之潮

[美]克里斯蒂·高登 /著  
江流 /译

© 2018 Blizzard Entertainment, Inc. Jaina Proudmoore:Tides of war.  
Warcraft and World of Warcraft are trademarks or registered trademarks of Blizzard  
Entertainment in the U.S. and/or other countries. All other trademarks are the property  
of their respective owners. Original English language edition published by Simon &  
Schuster, Inc. 2012  
Simplified Chinese translation by New Star Press Co., Ltd. 2013  
All rights reserved.

---

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

战争之潮：吉安娜·普罗德摩尔 / (美) 克里斯蒂·高登著；江流译。—2 版。

—北京：新星出版社，2018.8

ISBN 978-7-5133-2942-2

I . ①战… II . ①克… ②江… III . ①长篇小说－美国－现代 IV . ① I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 020174 号

---



幻象文库

## 战争之潮：吉安娜·普罗德摩尔

[美] 克里斯蒂·高登 著 江流 译

策划统筹：贾 骥 陈 曜

责任编辑：汪 欣

特约编辑：刘凤瑞 刘清远

美术编辑：马体浩 张恺珈

责任印制：李珊珊

---

出版发行：新星出版社

出版人：马汝军

社 址：北京市西城区车公庄大街丙3号楼 100044

网 址：[www.newstarpress.com](http://www.newstarpress.com)

电 话：010-88310888

传 真：010-65270449

法律顾问：北京市岳成律师事务所

---

读者服务：010-88310811 [service@newstarpress.com](mailto:service@newstarpress.com)

邮购地址：北京市西城区车公庄大街丙 3 号楼 100044

---

印 刷：北京汇瑞嘉合文化发展有限公司

开 本：910mm × 1230mm 1/32

印 张：12.125

字 数：250千字

版 次：2018年8月第二版 2018年8月第一次印刷

书 号：ISBN 978-7-5133-2942-2

定 价：65.00元

---

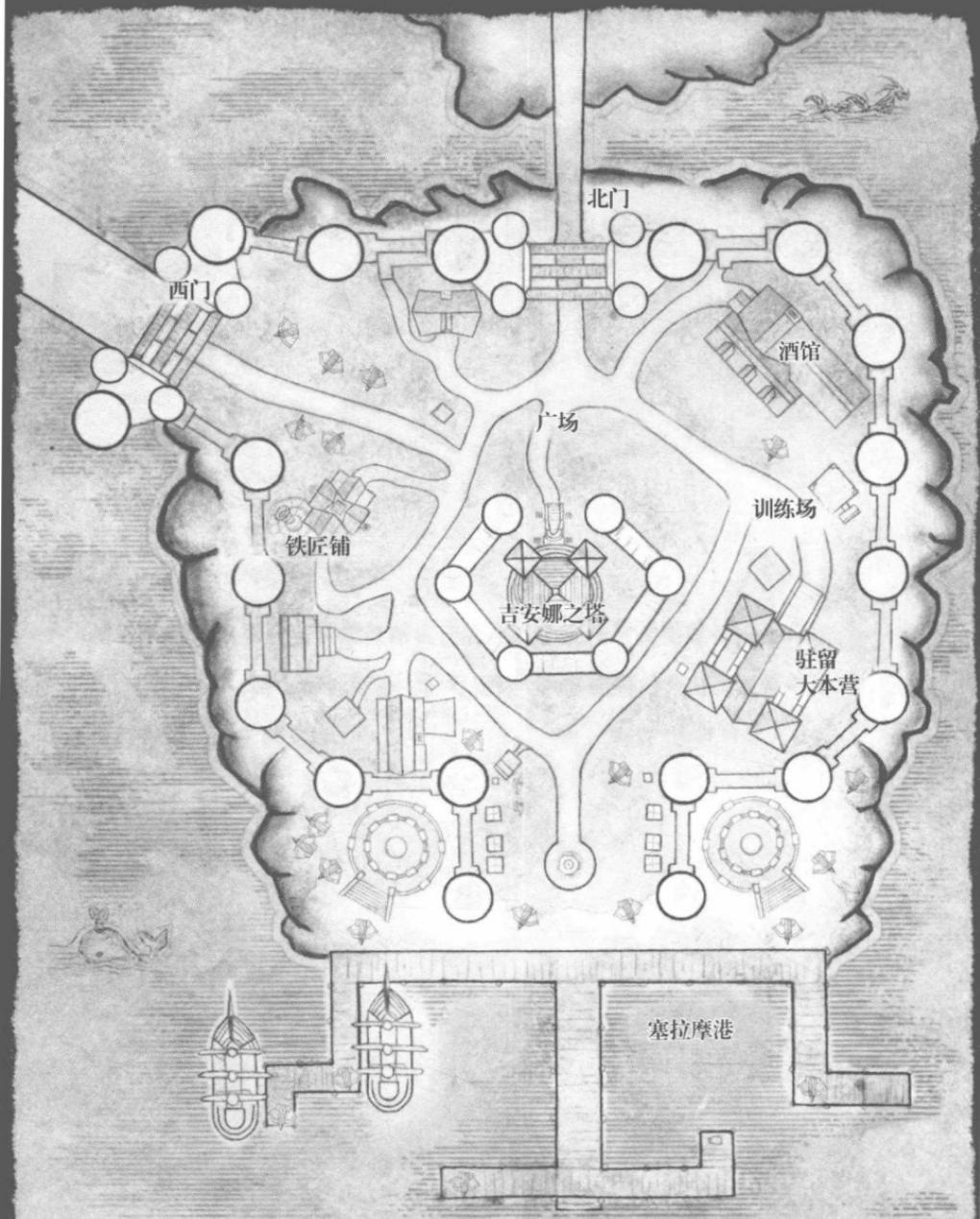
谨以此书献给我亲爱的父亲，詹姆斯·R. 高登(1920—2011)。

一位步入圣光的真正的圣骑士。我爱你，父亲。

——克里斯蒂·高登

我们所需要的不是莹莹灯火，而是熊熊烈焰；不是和风细雨，而是千钧雷霆。我们需要暴风，需要骤雨，需要地动山摇！

——弗雷德里克·道格拉斯



塞拉摩  
THERAMORE

## 导读

众所周知，吉安娜·普罗德摩尔是魔兽小说系列中举足轻重的人物，同时也一直是争议的焦点，而本书《战争之潮》正是吉安娜性格的重要转折点。

《战争之潮》衔接《大地的裂变》和《熊猫人之谜》两部资料片，其主线塞拉摩事件讲述了《熊猫人之谜》前夕事件塞拉摩场景战役的始末。加尔鲁什·地狱咆哮盗走了蓝龙一族一直看守的神器——聚焦之虹，并用其毁灭了吉安娜苦心经营多年的塞拉摩，更毁灭了她对人类与兽人终有一日能迎来和平所抱有的希冀。

正是由《战争之潮》开始，联盟与部落在《大地的裂变》中的局部冲突升级为全面战争，加尔鲁什在塞拉摩的行为也激起了部落内部的不满情绪。无数的联盟将士和塞拉摩的平民，甚至玩家们耳熟能详的人类法师罗宁都在此战中牺牲。被战争浪潮吞噬的不仅仅是塞拉摩的无辜平民，还有整个艾泽拉斯的命运……

在本书中，吉安娜在失去一切后一度被复仇吞噬了理智，一心要让奥格瑞玛品尝与塞拉摩同样的代价。但最终她恢复了理智，并收获了久违的爱情，找到了自己的归宿。

执笔本书的是玩家所熟悉的美国女作家克里斯蒂·高登。对于吉安娜这样一个细腻的女性角色，高登用她独特的手法呈现了

人物内心承受的煎熬和其思想的转变。可以说，只有通过《战争之潮》，读者才能充分理解《熊猫人之谜》版本及其后吉安娜对部落强硬态度的由来。

——编者

# 第一章

天 近黄昏，午后时温暖和煦的光线，现在已经转变成阴冷的蓝色与紫色。霜雪有如利刃，旋转着随风扬起，散布于整个考达拉的上空。其他的生灵们都颤抖着、瑟缩着，护住自己的双眼，用皮毛、羽翼，或是斗篷紧紧包裹住自己的身躯，唯有那头巨大的蓝龙依旧以舒缓的节奏摆动着双翼，不因风雪而停。事实上，他飞上天空，就是为了体会那种被风霜雨雪嘶咬的感受，希望这能让他的思绪得以理清，灵魂得到安抚——尽管，一切也许都只是徒劳。

以龙族的寿命而言，卡雷苟斯依旧年轻，但却已经见证了他们的族群颠沛流离的命运。在他看来，蓝龙们所承受的苦难实在是太多了。他们已经两次失去了作为挚爱领袖的守护巨龙玛里苟斯——先是数千年迷失心智的疯狂，而后是终归于寂的死亡。这真是一种让人辛酸的讽刺，作为艾泽拉斯世界的智者与奥术守护者的蓝龙一族，是最向往平静与秩序的族群，却在这样的混乱面

前显得最束手无策。

然而即使身处于这样的动荡之中，蓝龙们依然坚守着心中的本性。也正因为如此，他们最终否定了玛里苟斯之子——已故的阿瑞苟斯的强硬路线，而选择了卡雷苟斯提出的更为温和与愉悦的道路。这被证明是一个明智的选择。事实上，阿瑞苟斯并不想成为一名尽职的守护者，他已经在暗地里背叛了蓝龙一族。他向邪恶而疯狂的巨龙死亡之翼作出许诺，一旦得到蓝龙们的宣誓效忠，就会把自己的族人拱手奉上。幸而，在最后的时刻，蓝龙与红龙、绿龙、青铜龙，以及一名与众不同的兽人联手打败了这只巨大的怪物——死亡之翼。一切阴谋也就此宣告破灭。

天色一点一点变得更加昏暗，卡雷苟斯的身影仍旧在天空之中穿行，下方的雪花开始折射出淡紫色。他知道，那场胜利，那场战斗，让龙族也付出了巨大的牺牲。想要击败死亡之翼，就要汇聚一切可能的力量，所以当战斗结束之时，尽管阿莱克丝塔萨、伊瑟拉、诺兹多姆、卡雷苟斯都幸存了下来，但是他们守护巨龙的力量却已经消耗殆尽——全部都灌注到了最终时刻的全力一击之中。“守护巨龙”从此不复存在，尽管曾经肩负此名的巨龙们并未逝去。他们正是为此而生，完成使命，然后功成身退。

然而在这背后，还有一个不那么直接的影响。一直以来，蓝龙军团都对自己的职责有着明确的认识。可是现在，当他们为之而生的时刻终于来临，当他们完成自己的使命之后，龙群的存在还剩下什么意义呢？许多蓝龙已经离去。其中一些在离开之前来到魔枢寻求他的祝福——尽管已经失去守护巨龙的力量，卡雷苟斯仍然还是他们的领袖。他们向他讲述了心中的不安，以及寻找容身之处的愿

望——走出去，看看这个世界是否还有什么地方，能让他们的能力发挥作用。而另一些，则只是悄悄地离去，今天还能见着，明天就再也寻不到踪影。留下来的蓝龙们有的变得越来越焦躁，有的则陷入了深深的萎靡之中。

卡雷苟斯埋首向下，旋转着一个俯冲，任寒风掠过自己的鳞片，然后张开双翼捕捉上升的气流，再一次陷入了郁郁忧思之中。

长久以来，即使是在玛里苟斯迷失心智的时候，蓝龙一族依然也能把握住自己的方向。但是现在，何去何从不仅成了龙群心中挥之不去的迷思，也是时常窃窃私语的话题。卡雷苟斯甚至忍不住怀疑自己是不是辜负了龙群，或者让一头疯狂的守护巨龙来领导他们反而更好？答案当然是否定的，可是……可是……

他紧闭双眼，不因这利刃般的霜雪，只为心中的苦痛。

——他们曾真心拥戴我，而我也满怀信心。可如今，当暮光审判已经被阻止，摆在我们面前的只有无尽长夜，我又能带领他们走向何方？

他感到深深的孤独。担任蓝龙之首，是卡雷苟斯一生中最出乎自己预想的抉择，因为他从不认为自己是一只有代表性的蓝龙。双翼未停，沮丧与忧心也越来越多，直到他终于想起，这世界上至少还有一只龙最能理解他的存在。于是他轻盈地转动着自己巨大的身躯，俯身向右，拍打着翅膀转回魔枢的方向。

他知道在哪儿可以找到她。

克莉苟萨——玛里苟斯的女儿、阿瑞苟斯的同胞妹妹，这时正以人类的形态端坐在一个环绕魔枢的闪闪发光的浮空平台上。她

的身上只穿着一件宽松的长衣，墨蓝色的头发自然垂下，背靠着一棵点缀平台的银色光树。在她的上方，蓝龙守卫们一如往常地盘旋着，尽管威胁已经不在，但巡逻从未止歇。克莉苟萨如身在事外一般，并不为他们所动。她的目光柔和而迷离，像是陷入了沉思。而究竟是什么占据着她的思绪，卡雷苟斯并不知晓。

当他靠近的时候，她转过头来。认出他的身影之后，她微微一笑。他降落在平台上，显现出蓝发半精灵的形态，于是她笑意更浓，将手伸向他。他亲昵地一吻，然后在她身旁坐下，舒展双腿，若无其事地把双臂枕在脑后。

“卡雷，”她温柔地说，“为什么会想到我的冥思之地？”

“冥思之地，你是说这里么？”

“对我来说，是的。魔枢是我的家，所以我不愿离它太远，但一个人待在里面又太过孤独。”她转过身来面对着他，“所以我时常到这里来，整理我的思绪。而你看起来似乎也想做同样的事情。”

卡雷苟斯叹了口气，这个一直被他当作妹妹的好朋友有着敏锐的感知，他强撑着伪装出的随性被轻易地识破。“我刚去飞了一会儿。”他说。

“你飞不出你的职责，也飞不出你的愁绪。”克莉苟萨伸手握住他的手臂，温柔地说，“你是龙群之首，卡雷，你的领导对我们非常重要。若是换作阿瑞苟斯，只会给龙群和世界带来毁灭。”

卡雷苟斯眉头紧锁，想起了不久之前同为守护巨龙的伊瑟拉让他们看到的幻象。那是一个被称作暮光审判的时刻，一个艾泽拉斯所有生命全都消亡的时刻。天空、海洋、陆地的一切生灵，从

花草虫豸到兽人、精灵和人类，无一能够幸免。甚至于强大的守护巨龙，也都分别被他们自己独一无二的能力所杀。而死亡之翼也随着艾泽拉斯的废墟一同消亡，只留下一具被刺穿在龙眠神殿塔尖的尸体，犹如一座怪诞的奖杯。即便是现在，回想起伊瑟拉解说幻象时轻柔但却哽咽的声音，卡雷苟斯依旧会不寒而栗。

“若是阿瑞苟斯担任首领，恐怕的确会带来灾难。”卡雷苟斯同意她的观点，但不是全部。

克莉苟萨用自己蓝色的双眸望着他的眼睛，像是在探寻着什么。“亲爱的卡雷，”她说，“你总是有些……与众不同。”

尽管心情阴郁，卡雷苟斯依旧有着幽默的一面。他扭曲着自己英俊的半精灵脸庞，做出一个愚蠢的鬼脸，逗得克莉苟萨“扑哧”笑了出来。

“看到没？”他说，“与众不同并不见得就是好事。”

“但这就是你的本性，也是龙群选择你的原因。”

卡雷苟斯收起鬼脸，忧郁地看着她。“但是，我亲爱的克莉苟萨，”他语调忧伤，“如果现在再来一次选举，你觉得龙群还会选我么？”

真诚永远是克莉苟萨最想保留的本性之一。她看着他，想要组织出一段真实却又能宽慰他的话语，可惜最终并没有成功。卡雷苟斯更感消沉，如果连这个妹妹般的挚友也不能给予他鼓励，那他的担忧恐怕就要成为现实了。

“我想……”

卡雷苟斯也许再也无法得知她的想法，因为一阵可怕的声音突然传来，打断了他们的对话——这是蓝龙痛苦而绝望的呼喊。十

多头蓝龙从魔枢中拥出，慌乱地翻飞着。其中一头蓝龙发现了卡雷苟斯，离群直冲了过来。卡雷苟斯站起身，脸上全无血色。克莉苟萨在他身后，惊讶而不安地捂着嘴。

“卡雷苟斯大人！”纳里苟斯叫喊道，“我们完了！全完了！”

“冷静下来，我的朋友。慢慢说，到底发生了什么？”卡雷苟斯安抚着他，但是看着纳里苟斯眼里的焦躁与恐惧，自己心里不由地也紧张了起来。要知道，蓝龙的心态通常都是安静平和的，纳里苟斯尤其如此，即便是在卡雷苟斯和阿瑞苟斯竞争守护巨龙之位的那个紧张时刻，他也表现出过人的豁达。如果连他都变得惊慌失措，那一定是发生了什么极其严重的事情。

“聚焦之虹！它不见了！”

“不见了？什么意思？”

“它被偷走了！”

卡雷苟斯瞪大眼睛看着他，一时间只觉心惊胆寒，头脑发晕。聚焦之虹不仅是一件蕴含巨大奥术能量的法器，同时也是蓝龙一族的至宝。远在已经没有人可以忆起的年代，它便已经为蓝龙所有。和许多同类的宝物一样，它只是纯粹的力量，行善或是为恶，都只取决于使用者的心意。而这并非纸上谈兵。在过去，就已经曾有人用它来引导艾泽拉斯的奥术能量，使一个绝不该存在的可怕魔物降临于世。

想想看吧，现在，它已经从蓝龙手中丢失了，而得到它的人将会用这能量……

“这就是我们必须转移它的原因。”卡雷苟斯喃喃地说。就在前两天，为了避免出现这样的局面，卡雷苟斯才刚向另外几头蓝

龙提议，把聚焦之虹从永恒之眼转移到某个隐秘之处。他还记得自己当时提出的观点：“我们的许多秘密已经为人所知，并且每一天都有更多的秘密随离群者而去。迟早总会有人壮胆来犯。要知道，魔枢曾被侵入，聚焦之虹也曾被黑暗驱使。我们必须更加注意安全。如果全艾泽拉斯都知道魔枢持有这件宝物，那么总有一天，它必定会再度面临危险。”

而这一天来得如此之快，远超出了卡雷苟斯的预期。蓝龙们原本的计划，是由一支小队带着聚焦之虹去往考达拉西岸之外的冰封之海，将其藏在一块魔法加持的寒冰之中。卡雷苟斯曾认为这是绝对安全的——这样不起眼的冰块，在大海中几乎无穷无尽。

现在，他拼命想让自己冷静下来。“是什么让你觉得它是被偷走了？”他问道，并在心中暗暗地祈祷，诸神啊，但愿这只是一场误会。

“我们和维拉苟斯小队的人失去了联系，而聚焦之虹也不在它该在的地方。”

在过去的千百年中，一些蓝龙花费了大量的时间和聚焦之虹待在一起，因而和这件宝物产生了某种共鸣。卡雷苟斯便让他们来感应这次任务的进度。在这个时候，聚焦之虹本该已经被沉入海底安全地藏匿起来，而护送它的队伍也早该返回。事情或许还有别的可能，不那么凶险的可能，但卡雷苟斯已经化为龙形，朝着魔枢疾速飞去，克莉苟萨和纳里苟斯紧随其后。

因为尽管说不上为什么，但是他知道“其他的可能”不过是不切实际的希望。此时距他当上蓝龙一族的首领以及守护巨龙不过才几个月的时光，而两件最为严重的灾难就都降临到了蓝龙军团

的头上。

很快，卡雷苟斯就降落到魔枢阴冷深邃的内殿之中，但摆在他面前的完全是一片混乱。

似乎所有的蓝龙都在齐声吵嚷着。他们形如巨蜥的身体每一行每一列都在发出恐惧与愤怒的声音，但更让卡雷苟斯担心的反而是那些呆坐在角落里闷不吭声的巨龙。他们之中有多少会留下来，又有多少会离去呢？他想，他们现在苦恼的恐怕是自己没有在灾难来临时前出走吧。

“大家安静下来。”卡雷苟斯以巨龙的形态发出号令，但只有少数几头蓝龙停了下来，其余的依旧在彼此吵闹着。

“怎么会发生这样的事？”

“我们应该多派人手，我早说过我们应该多派人手！”

“这从一开始就是个愚蠢的决定！如果把它留在这里，我们每时每刻都能盯住它！”

卡雷苟斯将自己的尾巴往地上猛然一击。“肃静！”他大喝一声，话音在内殿中久久回响。

龙群这才停止了交谈，转过头来看着自己的首领。卡雷苟斯注意到，龙群中的一些眼神里仍旧怀着希望，只盼这不过是一场误会，而他将会使这一切回到正轨；另一些则以阴冷恶毒的目光盯着他，显然正因为这动乱而怪罪于他。

直到所有的注意力都集中到他身上，卡雷苟斯这才开口说道：“不要自乱阵脚，让我们先来搞清楚事情的真相。蓝龙军团不会因为不确实的消息就被吓住。”